



VDO
CYCLECOMPUTING

Установка
Использование
Настройка



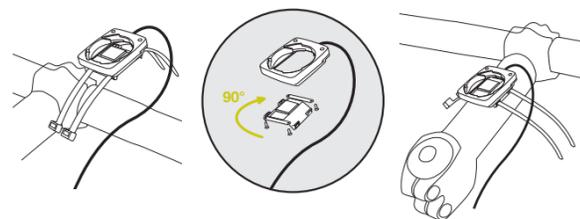
www.vdocyclecomputing.com/service

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

www.vdocyclecomputing.com

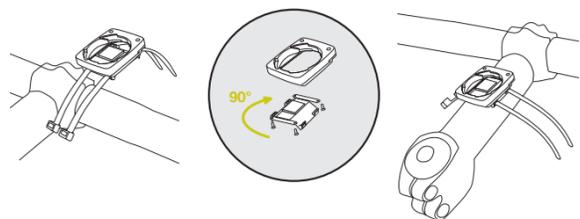
Установка столика M1 / M2

Установите столик на руль или вынос

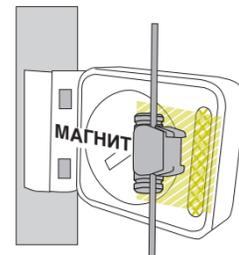
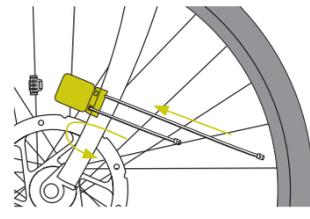


Установка столика M1 WL / M2 WL

Установите столик на руль или вынос



Установка сенсора



При замене батарейки данные **НЕ ТЕРЯЮТСЯ**.

Внимание!
После извлечения разряженной батарейки подождите 10 секунд, и только потом вставляйте новую батарейку.



Установка M1 / M2 / M1 WL / M2 WL

БЛОКИРОВКА
РАЗБЛОКИРОВКА

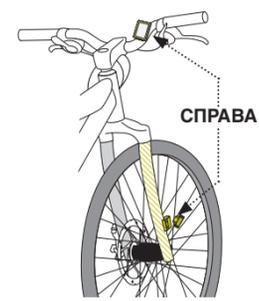
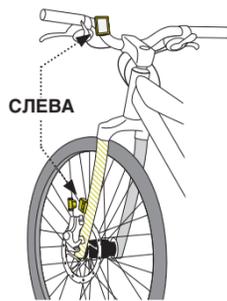
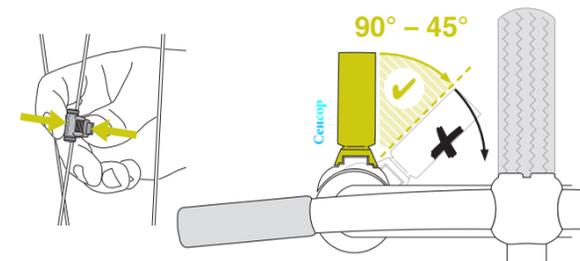
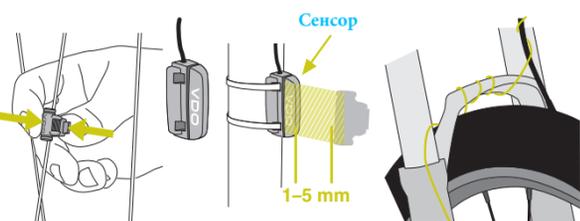
1. БЛОКИРОВКА 2. ЩЕЛЧОК



2. РАЗБЛОКИРОВКА



Установка сенсора и магнита

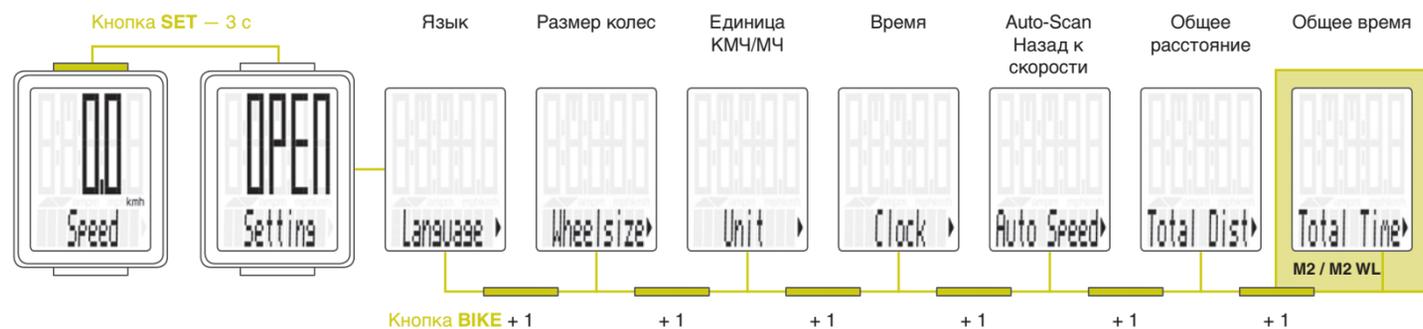


Внимание!
После извлечения разряженной батарейки подождите 10 секунд, и только потом вставляйте новую батарейку.

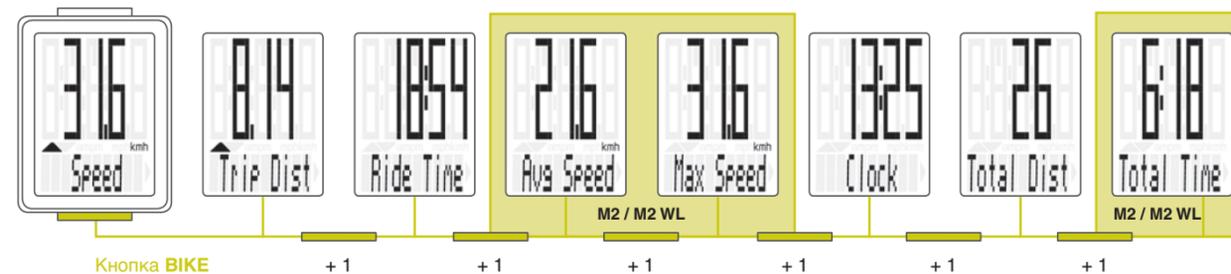


Настройки

- Нажмите и удерживайте кнопку **SET**, чтобы перейти в меню настроек.
- Используйте кнопку **BIKE**, чтобы перелистывать настройки.
- Для перехода к выбранной настройке нажмите и сразу отпустите кнопку **SET**.



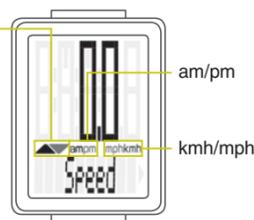
Вызов функций



ПОДСКАЗКА: с помощью кнопки **SET** (короткое нажатие) можно вернуться из меню любой функции к индикатору скорости. Это также происходит автоматически, если включен режим автоматической индикации скорости (см. настройки)

Значки

Только для M2 и M2 WL
Сравнение текущей скорости со средней



Сброс данных поездки



Нажмите и удерживайте кнопку **BIKE**

Режим ожидания сенсора



Сенсор в моделях M1 WL и M2 WL поддерживает режим ожидания. В случае перерыва **сенсор** остается активным в течение 2 ч. Это можно определить по мигающему значку в виде антенны на дисплее.



Мигающий значок антенны: можно продолжать движение.

Значок антенны отсутствует: перед продолжением пути нажмите и сразу отпустите кнопку **BIKE**.

Предупреждение о разрядке батарейки



Примите предупреждение с помощью кнопки **BIKE**. Как можно скорее замените разряженную батарейку.

Условия предоставления гарантии

VDO Cycle Parts предоставляет на компьютер VDO **ограниченную** гарантию сроком на **1** год с даты покупки. Гарантия распространяется на дефекты материала и исполнения самого компьютера, датчика/передатчика и рулевого крепления. Гарантия не распространяется на кабели и батарейки, а также

крепежные материалы. Гарантия действительна только в том случае, если соответствующие изделия не вскрывались (исключение: отсек компьютера для батареек), не применялась грубая сила и нет следов преднамеренного повреждения. Сохраните документ, подтверждающий покупку, поскольку он понадобится для гарантийного обслуживания.

Если рекламация окажется оправданной, вы получите **аналогичное** устройство на замену. Замена на **аналогичную** модель может быть исключена, если соответствующая модель снята с производства. С рекламациями и всеми вопросами, касающимися гарантийного обслуживания, обращайтесь к дилеру, у которого было приобретено устройство. Или отправляйте рекламации непосредственно по адресу:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Германия)

Ответы на технические вопросы можно получить на горячей линии, график работы: с 9:00 до 12:00;

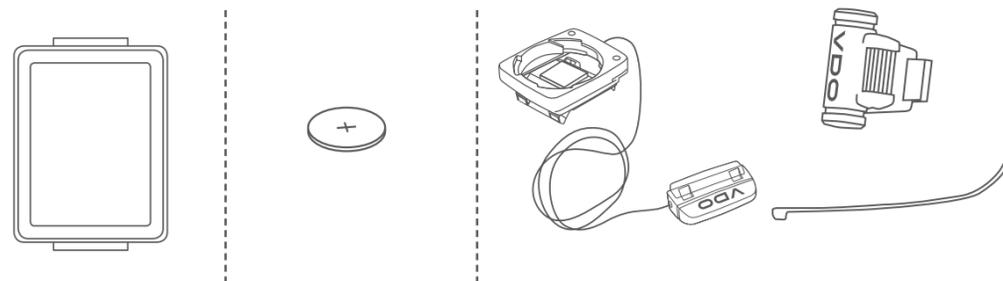
номера телефонов и адрес электронной почты:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10,
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18,
service@cycleparts.de.

Дополнительную техническую информацию можно найти на сайте:
www.vdocyclecomputing.com.

Мы оставляем за собой право на технические изменения в рамках совершенствования своих изделий.

Комплект поставки M /

M2



Комплект поставки M

WL / M2 WL

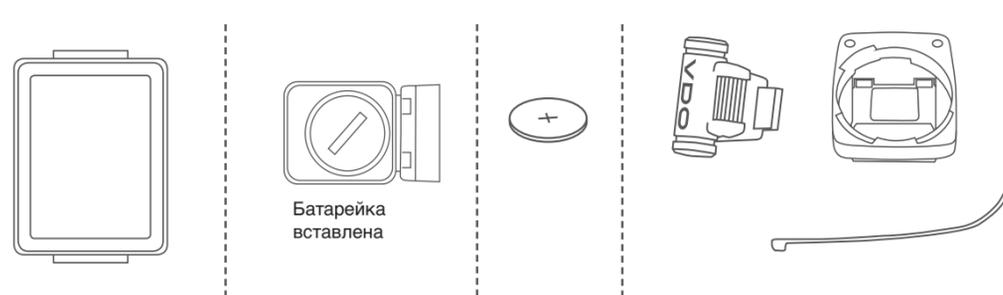


Таблица размеров покрышек



Размер покрышки	ETRO	KMH	MPH	Размер шины	ETRO	KMH	MPH
16 x 1,75	47-305	1272	50,1	28 x 1,75	47-622	2268	89,3
20 x 1,75	47-406	1590	62,6	29 x 2,10	54-622	2295	90,4
24 x 1,75	47-507	1907	75,1	29 x 2,25	57-622	2288	90,1
26 x 1,5	40-559	2026	79,8	29 x 2,40	62-622	2300	90,6
26 x 1,75	47-559	2070	81,5	650 B		2100	82,7
26 x 1,9		2089	82,2	700 x 18C	18-622	2102	82,8
26 x 2,00	50-559	2114	83,2	700 x 20C	20-622	2114	83,2
26 x 2,10	54-559	2125	83,7	700 x 23C	23-622	2095	82,5
26 x 2,25	57-559	2145	84,4	700 x 25C	25-622	2146	84,5
26 x 2,35	60-559	2160	85,0	700 x 30C	30-622	2149	84,6
26 x 2,40	62-559	2170	85,4	700 x 32C	32-622	2174	85,6
28 x 1,5	40-622	2224	87,6	700 x 38C	38-622	2224	87,6
28 x 1,6	42-622	2235	88,0				

FCC-Addendum

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

You can find the CE Declaration under: www.vdocyclecomputing.com

IC-Addendum

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Декларация соответствия стандартам ЕС

Компания CYCLE PARTS GmbH, Le Quartier Hornbach 13, D-67433 Neustadt/Weinstr., заявляет, что велосипед VDO с радиопередатчиком VDO M1 WL, M2 WL и передатчиком A1 при использовании по назначению соответствует основополагающим требованиям статьи 3 Директивы о радио- и телекоммуникационном оборудовании 1999/5/ЕС. Декларацию соответствия можно найти на сайте: www.vdocyclecomputing.com.



Нойштадт, октябрь 2013 г.

Правильная утилизация этого изделия

(Отходы электрического и электронного оборудования)

 (применимо к странам Европейского союза и другим европейским странам с системой раздельного сбора отходов). Знак на изделии или на справочной литературе по нему указывает, что по истечении срока службы его нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте это устройство отдельно от других отходов, поскольку неконтролируемая утилизация отходов может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Сдайте устройство на переработку, чтобы стимулировать использование вторсырья. Для получения информации о том, как можно утилизировать устройство без нанесения вреда окружающей среде, частным пользователям рекомендуется обратиться к дилеру, у которого было приобретено изделие, или в ответственные инстанции. Предприятиям следует обращаться к поставщику и соблюдать условия договора купли-продажи. Это изделие запрещено утилизировать вместе с другими промышленными отходами.